

## CHAMALIÈRES



**Goûter de carnaval pour les P'tites Flammes.** Un entraînement suivi d'un goûter, tel a été le programme convivial des P'tites Flammes du Club athlétisme Chamalières la semaine dernière à l'occasion d'une séance spéciale durant les vacances scolaires pour les babies déguisés.

Par ailleurs, aujourd'hui mercredi, à 15 h 15, le club organise une remise des récompenses pour les athlètes classés au challenge de cross en présence de Rodolphe Jonvaux, adjoint aux sports à la mairie. ■

## CARNET DU JOUR

## INFOS PRATIQUES

**MAIRIE.** 1, place Claude-Wolff. Tél. 04.73.19.57.57.  
Fax services administratifs : 04.73.19.57.60.  
www.ville-chamalières.fr ; mairie@ville-chamalières.fr  
Accueil et état civil. Du lundi au vendredi : de 8 heures à 16 h 15 ; samedi : de 9 heures à 12 heures (état civil - principalement mariages et décès).  
Services techniques. 26, avenue des Thermes. Tél. 04.73.19.57.63.

Ateliers municipaux. 14, rue du Pré-l'Abbé. Tél. 04.73.37.84.79.  
**POLICE MUNICIPALE.**  
Bureau principal. 15 place Sully. Tél. 04.73.36.88.17. Du lundi au vendredi : de 8 heures à 12 heures et de 13 heures à 17 heures ; samedi de 8 heures à 12 heures.  
**CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE (CCAS).**  
17, avenue de Royat. Tél. 04.73.19.57.64.  
Du lundi au vendredi : de 8 heures à 15 h 45.  
Assistante sociale. Permanence du lundi au vendredi, de 8 heures à 10 heures.

## Volcans → Chamalières - Orcines

## EN BREF

**ORCINES ■ Association des propriétaires**

L'assemblée générale de l'association des propriétaires du puy de Dôme, Charme-les-Chars, La Souchère, bois du Coin et autres aura lieu le dimanche 12 mars, à partir de 14 h 30, au foyer rural. ■

**Conférence**

Vendredi 10 mars, à 17 h 30, à la salle des mariages de la mairie, sous l'égide de l'association d'Aide et répit Alzheimer, se tiendra une conférence, sous le thème « Comment réagir face à un proche atteint de la maladie d'Alzheimer ? ». À l'occasion, Pierre Boudrant, président de l'association, sera l'intervenant qui répondra à vos questions ■

**Belle soirée théâtre**

Comme chaque année, dans le cadre de ses actions culturelles, l'Amicale laïque reçoit l'Atelier théâtral riomois (ATR). Elle vous invite le samedi 11 mars, à 20 h 30, à la salle Pierre-Ladant du foyer rural, pour une représentation d'*On garde ?*, de Jean-Charles Massera, suivie de *C'était mieux avant*, d'Emmanuel Darley. Une farce cruelle et pleine d'humour sur le pouvoir et la politique. Le prix de l'entrée est fixé à 8 € pour les adultes et 5 € pour les étudiants et adhérents de l'Amicale. ■

**CHAMALIÈRES ■ Un artiste magnifique à la galerie municipale d'art contemporain****Philippe Kaepelin artiste complet**

**La Galerie municipale d'art contemporain accueille une exposition de Philippe Kaepelin du 17 mars au 29 avril. Cet artiste plasticien, sculpteur d'art sacré et profane, a toujours été un passionné.**

**N**é d'un père médecin d'origine alsacienne venu s'installer au Puy-en-Velay afin d'échapper à l'annexion allemande suite à la guerre de 1870, Philippe Kaepelin (né en Haute-Loire le 22 octobre 1918, au Puy-en-Velay, et décédé le 7 juillet 2011) est le cadet d'une famille de 4 enfants, au sein de laquelle l'art et la religion occupent une place particulièrement importante...

« On se passionnait pour les œuvres d'art dans ma famille et, par ailleurs, tous ceux qui ont vécu leur jeunesse au Puy savent à quel point cette ville imprègne par son double mystère, religieux et historique » précise l'artiste.

Après avoir effectué ses pre-

mières années d'études en Haute-Loire, il suivra l'école des beaux arts à Paris durant un an, avant d'être mobilisé pour la Seconde Guerre Mondiale. Démobilisé en 1941, il s'installe à nouveau dans sa ville natale, où il apprendra la taille de la pierre auprès de Henri Charlier.

**Son œuvre plus intime, plus secrète aussi, est un immense Bestiaire**

En 1945, il fera la rencontre de l'écrivain Alexandre Vialatte, alors que tous deux étaient correspondants de guerre en Allemagne. Les deux hommes se nouent rapidement d'une amitié forte qui donnera lieu à différentes collaborations artistiques. Ce dernier sera d'ailleurs à l'origine des noms donnés à une partie des œuvres réalisées par Kaepelin communément appelées : *Le Bestiaire*...

« Kaepelin est sculpteur jusqu'à l'os. Il n'imagine que par



**EXPOSITION.** Des œuvres extraordinaires de l'artiste à découvrir dès le 17 mars.

plus secrète aussi, est un immense Bestiaire peuplé d'oiseaux fantastiques, de poissons mirobolants, d'animaux étranges qu'il composait, soudait, collait dans ses ateliers du Puy-en-Velay et de Vanves. Il constituait, avec son ami Alexandre Vialatte, cette sorte de Jardin des Plantes, aussi drôle qu'inquiétant parfois, avec des personnages d'une cour imaginaire qu'ils nommaient de noms farfelus associés à des descriptions fantasques. Kaepelin a aussi réalisé un Bestiaire sur toile. Sur plus de cent tableaux, avec ses pinceaux, ses crayons mais aussi avec des papiers d'or et d'argent, il créait des animaux étranges et féériques, à la fois sombres et resplendissants. ■

## EXPOSITION

**Pratique.** La Galerie municipale d'art contemporain de Chamalières présente une exposition de Philippe Kaepelin du 17 mars au 29 avril. Horaires d'ouverture du mardi au samedi de 14 heures à 18 heures.

## CHAMALIÈRES

**Yoshié Araki et François Tournilhac à la galerie municipale Espace Paput**

**La galerie municipale Espace René-Paput accueille jusqu'au 12 mars les œuvres de Yoshié Araki, peintre et graveur, et de François Tournilhac, graveur. Deux artistes à l'univers bien spécifique. L'artiste japonaise présente des tableaux, gravures et encres de Chine mettant en scène des oiseaux et poissons.**

« Dieu créa les grands poissons et tous les animaux vivants qui se meuvent, et que les eaux produisirent en abondance selon leur espèce. Dieu vit que cela était bon. Dieu les bénit en disant : Soyez féconds, multipliez et remplissez les eaux des mers ; et que les oiseaux multiplient sur la terre. Ainsi il y eut un soir, et il y eut un matin : ce fut le cinquième jour », ancien testament. Ce n'est pas un hasard si, dans le récit biblique, les poissons sont associés aux oiseaux au 5<sup>e</sup> jour de la Création. Les uns et les autres présentent cette même fusiformité que le poisson partage avec l'oiseau. Les œuvres de Yoshié

Araki sont inspirées par ce récit. C'est une belle sélection des œuvres de la collection Aquatilia et Volatilia, de superbes peintures à l'huile qui présente ce 5<sup>e</sup> jour de la Création. François Tournilhac propose des gravures qui ont toutes une part de magie, l'artiste représente des animaux de rêve anthropomorphisés avec un parti pris naturaliste assez déconcertant. ■

➔ **Pratique.** Expo jusqu'au dimanche 12 mars de 14 heures à 18 heures à l'Espace René-Paput.



**PEINTURE.** La magie des poissons de Yoshié Araki opère inéluctablement.

**Salsa au dance floor du foyer d'Orcines**

**STAGES.** Encore une fois, grâce Marie Bonnefoy, la « petite reine » de la danse à Orcines, samedi après-midi, la salle Pierre-Ladant avait des allures de salle de bal. Les fanatiques ou les « apprentis » danseurs s'étaient donné rendez-vous pour participer à un stage de salsa, sous la houlette de l'élégant « Dédé ». Sous les rythmes soutenus de cette musique aux accents cubains et de danse au tempo vif, popularisée dans le monde entier, « Dédé » a su inculquer les pas de base aux danseurs qui, à leur tour, ont enflammé le dance floor du foyer rural. L'apprentissage s'est fait dans la bonne humeur, dans une chaude ambiance « latino ». À la fin, tous ont partagé le verre de l'amitié, en se donnant rendez-vous pour d'autres après-midis dansants, notamment le 15 avril, pour une initiation à la batchata. ■